



Yiddish et Cie en Cévennes

Association régie par la loi 1901
7 rue de la Crouzette
30 120 BRÉAU & SALAGOSSE
Antenne Paris : 40, rue Pascal 75 013 Paris
www.rencontresdebreau.org

Votre correspondante : Lilian Brower Gomes – 06 08 84 98 34 – liloca@wanadoo.fr

RAPPORT MORAL 2017

CADRE :

Un rappel du cadre que comme en 2016 :

- La participation est libre pour les activités en général et payante pour les stages ;
- La cuisine et la proposition des repas se base entièrement sur le bénévolat et a été plus fluide cette année.
- Le travail intergénérationnel qui inclut les enfants est une priorité pour l'association qui a tout mis en œuvre pour que l'accueil des enfants et une sensibilisation aux langues-cultures et à la différence soient présents.
- Trois dimensions importantes pour l'association : interculturel, pluridisciplinaire, changement personnel

ÉTAT D'ESPRIT / FONCTIONNEMENT :

L'association ébauche/ approfondit un tournant de longue haleine dans son fonctionnement et souhaite aller, au-delà d'un fonctionnement horizontal et participatif déjà commencé en 2016, vers plus de pratiques collaboratives : tissage un réseau plus important entre les personnes, utilisation de pratiques d'éducation populaire, et de techniques du « U ».

L'association travaille aussi à se former aux technologies de communication numérique afin de les utiliser pour le fonctionnement interne et la diffusion d'informations.

OBJECTIFS :

- Relier les diverses propositions de l'association par un objectif transversal. Approcher les influences parallèles entre cultures et notre manière de nous approprier et de transmettre.
- Tisser des liens localement : pour échanger et mieux connaître et se faire connaître par notre environnement proche ; pour intégrer histoire et culture locales dans notre démarche d'un regard multiculturel sur le monde.
- Travailler les grandes questions qui traversent nos sociétés :
 - Les migrations ;
 - Lutter contre la déshumanisation et la peur de l'autre ;
 - Réfléchir aux mécanismes de l'exclusion pour mieux la combattre.

RÉALISATIONS :

EN LIEN AVEC LE LOCAL

- Avec le village : apéritif et repas, en décembre, autour de la projection de 2 films réalisés pendant les rencontres en juillet des années précédentes, nous avons souhaité renforcer les liens avec le village, nous faire mieux connaître et envisager de nouvelles pistes de collaboration.
- Avec des associations et des intervenants locaux : Association Up Designer – réalisation du dépliant ; l'association Cosmopolite, participation aux « Arts de la Rue » ; Cie Amarante – participation à la comédie musicale « Jours de Fête » ; exposition de peintures de Susan Fogarty à la salle polyvalente ; Collectif Viganais d'Aide aux migrants,
- Facebook brésilien : pour informer en portugais sur les Rencontres de Bréau et ouvrir le cercle de participants brésiliens
- Présentation de livres ?

STAGES

- Stage de musique dont l'objet était de travailler les influences réciproques entre musique klezmer et musique roumaine.
- Stage de contes pour appuyer la question de la transmission et faire le tour de monde des cultures.

ATELIERS QUOTIDIENS :

- Retrouvailles du matin pour se centrer, se relier aux autres en faisant croiser différentes disciplines : yoga, nigun, danse
- Cercles du matin (3 h) pour une réflexion accrue et une participation au changement, avec participation à la facilitation de Bruno Martin-Villas : Elie Wiesel ; le monde du « Libre » ; l'héritage de nos parents ; « plus jamais ça » ; amorcer les nouveaux changements dans les rencontres de Bréau ; mots galvaudés : percer leurs mensonges ; enfants : soucis ou joies de l'existence ? ; langues, ce que cela vous évoque ; liberté,

égalité, fraternité : qu'en faisons-nous ?

- Critique historique de la Bible : pour permettre de visiter des textes et des temps d'une manière originale en faisant croiser textes et disciplines – histoire, anthropologie,...
- Cours de Yiddish et Lecture et culture yiddish : deux activités quotidiennes pour plonger dans la langue-culture yiddish
- Théâtre Play back : à la fois un spectacle et un travail sur soi ;
- Constellations familiales, à la fois un travail que porte changement personnel et de groupe ;
- Arts plastiques : ateliers fresque collective et collage animés par Jenny Rosenstein de Suisse , Dominique Gosselin et Nathalie Gabrielli ;

Films :

- « Another World, ceux qui arrivent par la mer », un film de Manuela Morgaine proposé par Fabienne Regard et avec la participation de Christine Welker du Collectif Vigannais migrants.
- « Il était une fois des conteurs » : un film de Dominique Gros (2000) « ... qui rend compte d'un passé où l'oralité était fondatrice de l'identité individuelle et communautaire »
- « Le cheval venu de la mer » : un film de Mike Newel (1994) sur des nomades irlandais, qui rend compte du rôle de l'imaginaire et l'amour dans la résilience, ce qui aide à tenir dans des situations difficiles.

Spectacles :

- Chorale Happy Gospel : pour la 4e année cette chorale locale contribue à enrichir notre expérience multiculturelle de la semaine.
- Contes : Muriel Bloch a présenté une « ronde » de contes du monde.
- Concert – conférence : « Regards Croisés » entre musique roumaine et klezmer : quand les musiciens nous font entendre ce qui relie et ce qui sépare musique klezmer et tzigane. Un voyage dans les pays des l'est et sur les routes de Bessarabie en particulier.
- Conte : « Comment Narvallo a trompé le diable » : encore une année où les tziganes étaient au rendez vous à Bréau, cette fois dans sa dimension théâtre-musique.
- Performance : « Séfearade blues » : sur les routes de la mémoire entre la Tunisie et la France, des images, un piano et une clarinette intimistes dans le Temple de Bréau.
- Concert bal sur la place publique : « Petit Mish-Mash » : à la lumière du reverbère, nous avons écouté et dansé.
- Théâtre Play back : on se raconte des histoires qui nous tiennent à cœur et d'autres prennent les rôles qui ont été le nôtre et ceux des autres parties prenantes. Un pas de côté qui permet de voir autrement et qui fait parfois aussi beaucoup rire.
- Production des divers ateliers : présentation des contes préparés lors du stage avec Muriel Bloch ; présentation concert préparé lors du stage de musique.

BILAN ET PERSPECTIVES :

– Le ressenti des participants :

Quelques citations tirées de la réunion qui a conclu la semaine

- « Plaisir aux dialogues et au vivre ensemble ».
- « Bréau, lieu d'ouverture à l'autre et au partage »
- « Se sentir « nourrie par la pensée de la mémoire »
- « Energie collective et énergie nouvelle »
- « une ambiance meilleure en cuisine »
- « un espace d'échanges et de rencontres, porteurs de liens et de sens »
- « une réelle expérience humaine »

Quelques mots :

« gentillesse, sourire, découverte, transmission, détente, douceur, émotion, vibration, respect, vivier, rencontre, multiculturalité, participation, nouveauté, tolérance, lâcher – prise. »

Projets :

- Créer du lien dans l'année entre les participants et entre les intervenants ;
- Garder le fil, l'énergie et la dynamique présentes à la fin de la semaine – ne pas laisser tomber la pâte.